

421665-2026 - Διαγωνισμός

Ισπανία – Υπηρεσίες διαχείρισης εγγράφων – Servicio de validación metadato y lenguas cooficiales para RTVE.es

OJ S 117/2026 19/06/2026

Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς Υπηρεσίες

1. Αγοραστής

1.1. Αγοραστής

Επίσημη ονομασία: Compras de la Corporación de Radio y Televisión Española S.A.

Email: licitaciones@rtve.es

Νομική μορφή αγοραστή: Οργανισμός δημοσίου δικαίου που τελεί υπό τον έλεγχο αρχής της κεντρικής κυβέρνησης

Δραστηριότητα της αναθέτουσας αρχής: Γενικές δημόσιες υπηρεσίες

2. Διαδικασία

2.1. Διαδικασία

Τίτλος: Servicio de validación metadato y lenguas cooficiales para RTVE.es

Περιγραφή: Servicio profesional de apoyo editorial y lingüístico que comprenda dos prestaciones: validación humana de las acciones realizadas por sistemas de IA sobre metadatos audiovisuales asociados a la programación lineal (EPG), al catálogo bajo demanda (VOD) y a los demás contenidos de CRTVE distribuidos a través de canales digitales y validación de la corrección lingüística y de la fidelidad de la traducción de subtítulos generados o traducidos automáticamente a lenguas cooficiales del Estado: euskera, catalán, gallego, valenciano y aranés.

Αναγνωριστικό διαδικασίας: bb80c8f6-e57b-474b-b66f-413ad111fd57

Εσωτερικό αναγνωριστικό: S-02027-2026

Είδος διαδικασίας: Ανοικτή

Η διαδικασία επιταχύνεται: όχι

2.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 72512000 Υπηρεσίες διαχείρισης εγγράφων

Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 79530000 Υπηρεσίες μετάφρασης

2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Madrid (ES300)

Χώρα: Ισπανία

2.1.3. Αξία

Εκτιμώμενη αξία χωρίς ΦΠΑ: 717 120,00 EUR

2.1.4. Γενικές πληροφορίες

Νομική βάση:

Οδηγία 2014/24/ΕΕ

2.1.6. Λόγοι αποκλεισμού

Πηγές των λόγων αποκλεισμού: Προκήρυξη

Παράβαση υποχρεώσεων που απορρέουν από αμιγώς εθνικούς λόγους αποκλεισμού: No incurrir en ninguna de las causas de prohibición para contratar con el sector público del art. 71 LCSP.

5. Παρτίδα

5.1. Παρτίδα: LOT-0000

Τίτλος: Servicio de validación metadatado y lenguas cooficiales para RTVE.es
Περιγραφή: Servicio profesional de apoyo editorial y lingüístico que comprenda dos prestaciones: validación humana de las acciones realizadas por sistemas de IA sobre metadatos audiovisuales asociados a la programación lineal (EPG), al catálogo bajo demanda (VOD) y a los demás contenidos de CRTVE distribuidos a través de canales digitales y validación de la corrección lingüística y de la fidelidad de la traducción de subtítulos generados o traducidos automáticamente a lenguas cooficiales del Estado: euskera, catalán, gallego, valenciano y aranés.
Εσωτερικό αναγνωριστικό: S-02027-2026

5.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες
Κύρια ταξινόμηση (cpv): 72512000 Υπηρεσίες διαχείρισης εγγράφων
Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 79530000 Υπηρεσίες μετάφρασης

5.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Madrid (ES300)
Χώρα: Ισπανία

5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια

Διάρκεια: 3 Έτη

5.1.6. Γενικές πληροφορίες

Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή:

Δεν παραχωρείται συμμετοχή.
Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ
Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): όχι

5.1.9. Κριτήρια επιλογής

Πηγές των κριτηρίων επιλογής: Προκήρυξη
Κριτήριο: Άλλες οικονομικές ή χρηματοοικονομικές απαιτήσεις
Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Otros

5.1.10. Κριτήρια ανάθεσης

Κριτήριο:

Είδος: Τιμή
Περιγραφή: 21. Precio.
Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (μόρια, ακριβές)
Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 60

Κριτήριο:

Είδος: Ποιότητα
Περιγραφή: CG - Criterio técnico sujeto a juicio de valor.
Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (μόρια, ακριβές)
Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 40

5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων

Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:detalle_licitacion&idEvl=sGy9my2ovUQ3vLk2DU2Ddg%3D%3D

5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων

Όροι υποβολής:

Ηλεκτρονική υποβολή: Υποχρεωτική

Διεύθυνση για υποβολή: https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:detalle_licitacion&idEvl=sGy9my2ovUQ3vLk2DU2Ddg%3D%3D

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής: ισπανικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται

Προθεσμία παραλαβής των προσφορών: 20/07/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Διάρκεια κατά την οποία πρέπει να παραμένει ισχύουσα η προσφορά: 3 Έτη

Πληροφορίες σχετικά με τη δημόσια αποσφράγιση:

Ημερομηνία αποσφράγισης: 20/07/2026 14:30:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Τόπος: RTVE Radiotelevisión Española

Ημερομηνία αποσφράγισης: 22/07/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Τόπος: RTVE Radiotelevisión Española

Ημερομηνία αποσφράγισης: 20/07/2026 15:30:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Τόπος: RTVE Radiotelevisión Española

Όροι της σύμβασης:

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης: Όχι

Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Επιτρέπεται

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: όχι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: ναι

5.1.15. Τεχνικές

Συμφωνία-πλαίσιο:

Καμία συμφωνία-πλαίσιο

Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή

Οργανισμός προσφυγής: Compras de la Corporación de Radio y Televisión Española S.A. - Tribunal Administrativo Central de Recursos Contractuales

Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: Se registrá por lo estipulado en la Ley de Contratación del Sector Público.

Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής: Compras de la Corporación de Radio y Televisión Española S.A. - Tribunal Administrativo Central de Recursos Contractuales

8. Οργανισμοί

8.1. ORG-0001

Επίσημη ονομασία: Compras de la Corporación de Radio y Televisión Española S.A.

Αριθμός καταχώρισης: 50485810086581

Αριθμός καταχώρισης: A84818558

Πόλη: Pozuelo de Alarcón

Ταχυδρομικός κώδικας: 28223

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Madrid (ES300)

Χώρα: Ισπανία

Πρόσωπο επικοινωνίας: Compras de la Corporación de Radio y Televisión Española S.A.

Email: licitaciones@rtve.es

Τηλέφωνο: +34 913464168

Φαξ: +34 913464168

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://licitaciones.rtve.es>

Προφίλ αγοραστή: <https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:perfilContratante&idBp=EPANNYb%2BoGQQK2TEfXGy%2BA%3D%3D>

Άλλα πρόσωπα επικοινωνίας:

Επίσημη ονομασία: Tribunal Administrativo Central de Recursos Contractuales

Πόλη: Madrid

Ταχυδρομικός κώδικας: 28071

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Madrid (ES300)

Χώρα: Ισπανία

Πρόσωπο επικοινωνίας: Tribunal Administrativo Central de Recursos Contractuales

Email: tribunal_recursos.contratos@hacienda.gob.es

Τηλέφωνο: 913491319

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://sedeminhap.gob.es/es-ES/Sedes/TACRC/Paginas/Default.aspx>

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Αγοραστής

Οργανισμός προσφυγής

Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής

Πληροφορίες προκήρυξης

Αναγνωριστικό/έκδοση προκήρυξης: 5213625b-47e0-4ece-be32-c752616cb5ea - 01

Είδος εντύπου: Διαγωνισμός

Είδος προκήρυξης: Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς

Υποείδος προκήρυξης: 16

Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης: 18/06/2026 14:46:54 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Γλώσσες στις οποίες διατίθεται επίσημα η παρούσα προκήρυξη: ισπανικά

Αριθμός δημοσίευσης της προκήρυξης: 421665-2026

Αριθμός τεύχους EE S: 117/2026

Ημερομηνία δημοσίευσης: 19/06/2026